

TARTU MAAKOHUS
REG. TULU- JA
SISSE TULNUD

25-06-2004

24.06.04
El.

Majandusaasta aruanne

Ärinimi	AS Räpina Haigla
Äriregistri kood	10301412
Aadress	Võru mnt.1 Räpina linn Põlvamaa 64504
Telefon,fax	372 79 61 557
Elektronpost	<u>rapina.haigla@neti.ee</u>
Põhitegevusala	Raviteenuste pakkumine
Majandusaasta algus	1. jaanuar
Majandusaasta lõpp	31. detsember
Tegevjuht	Miia-Kersti Sultsmann
Audiitor	Aime Tammisaar
Lisatud dokumendid	1.Audiitori järeldusotsus 2.Üle 10 protsendi aktsiaid omavate aktsionäride nimekiri

25-06-2004

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne.....	5
Juhatuse deklaratsioon	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne	8
Rahavoogude aruanne	9
Omakapitali muutuste aruanne	10
Raamatupidamise aastaaruande lisad	11
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused	11
Lisa 2. Nõuded ostjatele	13
Lisa 3. Maksunõuded ja kohustused	14
Lisa 4. Varud	14
Lisa 5. Materiaalne põhivara	15
Lisa 6. Kapitalirent	16
Lisa 7. Aktsiakapital	17
Lisa 8. Müügitulu tegevusalade ja geograafiliste piirkondade lõikes	17
Lisa 9. Müüdud teenuste kulu	17
Lisa 10. Üldhalduskulud	18
Lisa 11. Muud äritulud	18
Lisa 12. Muud ärikulud	18
Lisa 13. Sihtfinantseerimine	19
Audiitori järeloetus	20
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003. aasta majandusaasta aruandele	21



25-06-2004

Tegevusaruanne

.....

Sissejuhatus

AS Räpina Haigla asutati 1997. a. Alates 2001. a. on haigla ümber profileeritud hooldushaiglaks.

Hooldusravi kõrval on haigla tegevuseks mitmesuguse ambulatoorse eriarstiabi ja hoolekandeteenuse pakkumine.

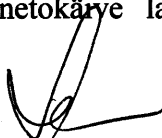
Olulisemat aruandeaastal

1. Vastavalt 2002 a. esitatud taotlusele väljastas Tervishoiuamet hooldusravi, koduõenduse ja ambulatoorse eriarstiabi - üldkirurgia, neuroloogia, kõrva-nina-kurgu - tegevusload aastani 2008.
2. Teenused ja teenuste hind
 - 2.1. Koduõendusteenuse alustamine 01.04.03, millest on saanud kasumis tegevusala
 - 2.2. Ambulatoorse kõrva-nina-kurgu eriala vastuvõtu alustamine 01.04.03.
 - 2.3. Massaažiteenusega alustamine
 - 2.4. Tervishoiuteenuste hinna tõus II poolaastal võimaldas tasuda võlad hankijatele
 - 2.5. Laboriteenuse stabiliseerimine Sa TÜK Ühendlabori abil.
3. Aparatuuri ost
 - 3.1. Uue vereanalüsaatori ost, mille hinnast 2/3 tasus sponsor.
 - 3.2. Radiograafi ost põhiliselt valla vahenditega (liisingleping kuueks aastaks)
 - 3.3. Osaliselt uuendati arvutivõrk: osteti 3 arvutit.
4. Personal
 - 4.1. Vahetus pearaamatupidaja
 - 4.2. Vahetus laborant
 - 4.3. Vahetus sekretär
 - 4.4. Lahkus üks hambaarst
5. Töötasu ja hüvitised
 - 5.1. Õenduspersonali ja hooldajate töötasu tõusis vastavalt palgakokkuleppele
 - 5.2. Miinimumpalgaga töötajatele maksti aasta lõpul preemiat.
6. Ehitus ja jooksev remont
 - 6.1. Ehitati külmkamber surnute hoidmiseks
 - 6.2. Remonditi röntgenkabinet
7. Haiglal on tihe koostöö Eesti Geriaatria ja Gerontoloogia Assotsiatsiooniga (EGGA)

Tulud, kulud, kasum

Realiseerimise netokäive aruandeaastal oli 3 499 336 krooni, kasvades võrreldes 2002. a.-ga 21%. Eelkõige on selle põhjuseks haigekassa poolse rahastamise kasv: lepingumahu tõus ja teenuste hinna tõus II poolaastal.

Eelnevalt on netokäive langenud alates 2001. aastast: 2000/2001 28,8%; 2001/2002 27,14%.



Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

25-06-2004

Tulude struktuur olulisemate tululiikide lõikes, osakaal netokäibest, võrdlus eelmise majandusaastaga

Haigekassa	2 211 646 krooni,	63,0% ,	eelmisel majandusaastal	61,7%
Hooldus	693 877 krooni,	19,8%,	elmisel majandusaastal	14,0%
Uuringud	279 682 krooni,	8,0%,	elmisel majandusaastal	12,2%

Müüdud teenuste kulu on vähenenud 1,7%, üldhalduskulud on tõusnud 21% personalikulu, materjalide, teenuste ostukulu, põhivara kulumi ja transpordikulu arvel.

Põhivara kulum on 370 171 krooni, mis on 10.2% kuludest.

Aruandeaasta kahjum on 36 823 krooni. 2002. majandusaastal 648 207 krooni.

Investeeringud aparatuuri, sh. arvutid, ja ehitusse, kaasa arvatud remont, olid 169 586 krooni.

Haiglal on pikaajaline kohustus radiograafi ostu liisingilepingu (6 aastat) alusel : 962 286 krooni.

Personal

Aruandeaastal oli AS Rápina Haiglas keskmiselt 34 töötajat.

Tööjõukulu oli 2 197 407.95 krooni, mis on 6.3% rohkem kui 2002. aastal.

Juhatuses esimehe tööjõukulu on 161 033 krooni.

Juhatuses on kolm liiget.

Nõukogus on viis liiget.

Ülejäänud juhatuse liikmed ja nõukogu liikmed ei saa tasu.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

- Jätkata ambulatoorse (koduõendus) ja statsionaarse hooldusravi arendamist
- Alustada ettevalmistusi geriaatrilise päevahooldusteenuse osutamiseks
- Jätkata tööd raviosakonna ja koduõenduse lepingumahtude tõstmiseks, mis oluliselt mõjutab AS Rápina Haigla majandustegevust
- Teha koostööd Põlva Maavalitsuse Sotsiaal- ja Tervishoiuosakonnaga maakonna sotsiaalhoolduse keskuste väljaarendamisel. Seoses planeeritavate projektitaotlustega võib tulla kulutusi omafinantseeringu osas, kuna on kavandatud juurdeehitus haiglale.
- Alustada terviseedendusega Rápina piirkonnas koostöös maakonna spetsialistidega
- Jätkata koostööd Lõuna-Eesti vähiühingu ja EGGA-ga
- Ümber ehitada arvutivõrk
- Otsida võimalusi radioloogilise diagnostika kvaliteedi tõstmiseks.

Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuses esimees

.....

Raamatupidamise aastaaruanne

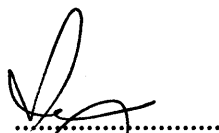
Juhatuse deklaratsioon

AS Räpina Haigla juhatus deklareerib oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- Raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt AS Räpina Haigla finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- Kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS Räpina Haigla on jätkuvalt tegutsev.

Miia-kersti Sultsmann

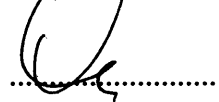
juhatuse esimees



01.04.2004

Stepan Sahnjuk

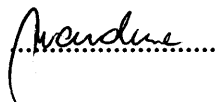
juhatuse liige



01.04.2004

Taimi Randma

juhatuse liige



01.04.2004



Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

.....

Balanss

VARAD

(kroonides)	Lisa	31.12.2003	31.12.2002
Käibevara			
Raha ja pangakontod		77 849	354 970
Nõuded ostjate vastu	2		
Ostjatelt laekumata arved		306 505	230 599
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		-5 181	0
Kokku		301 324	230 599
Mitmesugused nõuded			
Nõuded aktsionäride vastu		0	583
Muud lühiajalised nõuded		1 129	275
Kokku		1 129	858
Ettemaksed			
Tulevaste perioodide ettemakstud kulud		19 152	1 314
Varud			
Tooraine ja materjal	4	25 809	4 201
Ettemaksed tarnijatele		550	6 586
Kokku		26 359	10 787
Käibevara kokku		425 813	598 528
Põhivara			
Materiaalne põhivara	5		
Maa ja ehitised		6 104 458	5 938 265
Masinad ja seadmed		2 823 146	2 234 127
Muu materiaalne põhivara		1 078 256	1 049 206
Põhivara akumulieeritud kulum		-3 619 588	-3 898 741
Põhivara kokku		6 386 272	5 322 857
VARAD KOKKU		6 812 085	5 921 385



Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

Allkirjastatud identifitseerimiseks

"26" märts 2004 a.



25-06-2004

.....

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

(kroonides) Lisa 31.12.2003 31.12.2002

KOHUSTUSED**Lühiajalised kohustused**

Võlakohustused

Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed järgm.perioodil	160 601	0
--	---------	---

Võlad tarnijatele	65 756	288 331
-------------------	--------	---------

Maksuvõlad	2	79 348	62 523
------------	---	--------	--------

Viitvõlad

Võlad töövõtjatele	206 613	169 950
--------------------	---------	---------

Muud tulev.per.ettemakstud tulud	134 324	0
----------------------------------	---------	---

Lühiajalised kohustused kokku	646 642	520 804
--------------------------------------	----------------	----------------

Pikaajalised kohustused

Pikaajalised võlakohustused

Kapitalrendi kohustused	6	801 685	0
-------------------------	---	---------	---

Pikaajalised kohustused kokku	801 685	0
--------------------------------------	----------------	----------

Kohustused kokku	1 448 327	520 804
-------------------------	------------------	----------------

OMAKAPITAL

Aktiakapital nimiväärtuses	7	6 842 600	6 842 600
----------------------------	---	-----------	-----------

Reservid

Kohustuslik reservkapital	684 260	684 260
---------------------------	---------	---------

Muud reservid	1 657	1 657
---------------	-------	-------

Kokku	685 917	685 917
-------	---------	---------

Eelmiste perioodide kahjum	-2 127 936	-1 479 729
----------------------------	------------	------------

Aruandeaasta kahjum	-36 823	-648 207
---------------------	---------	----------

Omakapital kokku	5 363 758	5 400 581
-------------------------	------------------	------------------

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	6 812 085	5 921 385
---------------------------------------	------------------	------------------



Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

Allkirjastatud identifitseerimiseks

"dp" märts 2004 a.



25-06-2004

.....

Kasumiaruanne

(kroonides)	Lisa	31.12.2003	31.12.2002
Müügitulu	8	3 499 336	2 766 061
Müüdnud toodangu kulu	9	2 759 838	2 806 208
Brutokasum		739 498	-40 147
Muud äritulud	11	209 213	226 668
Üldhalduskulud	10	883 494	694 985
Muud ärikulud	12	85 849	142 237
Ärikahjum		-20 632	-650 701
Finantstulud ja -kulud			
Muud finantstulud		101	2 494
Intressikulud	6	16 292	0
Kokku finantstulud ja -kulud		-16 191	2 494
Kahjum majandustegevusest		-36 823	-648 207
ARUANDEAASTA KAHJUM		-36 823	-648 207

Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimeesAllkirjastatud identifitseerimiseks
"26" märts 2004 a.

Rahavoogude aruanne

(kroonides)	lisa	2003.a	2002.a
Rahavood äritegevusest			
Ärikahjum	7	-20 632	-650 701
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5	435 847	582 272
Kasum põhivara müügist		0	-4 178
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		-88 834	9 621
Varude muutus		-15 572	4 201
Äritegevusega seotud kohustuste muutus		-34 763	211 875
Makstud intressid		-16 292	0
Kokku rahavood äritegevusest		259 754	153 090
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara ost	5	-340 243	-94 500
Laekunud intressid		101	2 494
Tagastatud põhivara		0	84 500
Kokku rahavood investeerimistegevusest		-340 142	-7 506
Rahavood finantstegevusest			
Aktsiate emiteerimine		0	190 000
Kapitalrendi põhiosa maksed		-196 733	0
Kokku rahavood finantstegevusest		-196 733	190 000
RAHAVOOD KOKKU		-277 121	335 584
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		354 970	19 386
Raha ja raha ekvivalentide muutus		-277 121	335 584
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		77 849	354 970



Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

Allkirjastatud identifitseerimiseks
"26" märts 2004 a.
daumuf

Omakapitali muutuse aruanne

(kroonides)	Aksia- kapital	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Kahjum	Omakapital kokku
31.12.2001.a	6 652 600	665 260	20 657	-1 479 729	5 858 788
Aktsiate emissioon	190 000	19 000	-19 000		190 000
Aruandeaasta kahjum				-648 207	-648 207
31.12.2002.a	6 842 600	684 260	1 657	-2 127 936	5 400 581
Aruandeaasta kahjum				-36 823	-36 823
31.12.2003.a	6 842 600	684 260	1 657	-2 164 759	5 363 758

Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

Allkirjastatud identifitseerimiseks

"26." märts 2004 a.

dammuf

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

AS Räpina Haigla 2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

AS Räpina Haigla kasumiaruanne on koostatud raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 2 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Arvestuspõhimõtete muutus

2002.a alustati surnukuuri ehitamisega. Ehitamise kulud olid kantud perioodi remondikuludeks. Arvestuspõhimõtete muutuse tulemusena on tehtud korrigeerimiskanne 2003.aastal ja eelpool nimetatud kulud summas 78 957 krooni on lülitatud lõpetamata ehitise maksumuse sisse.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt ebatõenäoliselt laekuva nõude tekkimise põhjustest kantud muudesse ärikuludesse. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 360 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.



Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

25-06-2004

Varud

Varud võetakse arvele nende soetamismaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetamismaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 10 000 krooni ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektina, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised amortisatsiooninormid / kasulikud eluead:

Materiaalse põhivara grupp	Amortisatsiooninorm	Kasulik eluiga
Maa	ei amortiseerita	ei amortiseerita
Ehitised ja rajatised	4%	25 aastat
Seadmed	30-35%	2,85 - 3,3 aastat
Sõidukid	20%	5 aastat
Muu inventar	25-35%	2,85 - 4 aastat

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenu asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikkude eluiga.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Rendiarvestus

Renditehingut on käsitletud kapitalirendina, kui kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. AS Räpina Haigla on kajastanud kapitalirendina kõik lepingud, kus on täidetud vähemalt üks järgnevatest tingimustest:

- renditava vara omandiõigus läheb rendiperioodi lõpuks üle rentnikule

12

Miiia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

Altkirjastatud identifitseerimiseks

"26" märts 2004. a.

damm

25-06-2004

AS Räpina Haigla

2003.a majandusaasta aruanne

- rentnikul on optsioon osta renditavat vara oluliselt madalama hinnaga selle õiglasest väärtusest ning on kindel, et rentnik seda õigust kasutab
- lepinguperiood katab üle 75% renditava vara majanduslikust elueast
- rendi jõustumise hetkel on rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtus 90% renditava vara õiglasest väärtusest
- renditud vara on nii spetsiifiline, et vaid rentnik saab seda ilma modifikatsioonideta kasutada.

Tulude arvestus

Tulu toodete müügist kajastatakse raamatupidamises siis, kui on täidetud kõik järgnevalt loetletud tingimused:

- olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle müüjalt ostjale
- müüjal ei ole jätkuvalt niisugust haldamisvastutust, mida seostatakse omandiga ning puudub kontroll kauba või toodete üle
- tulu müügitehingust saab usaldusväärselt mõõta
- tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline
- tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Sihtfinantseerimine

Varade sihtfinantseerimist kajastatakse brutomeetodil, mille kohaselt põhivara sihtfinantseerimisega soetatud varaobjekt võetakse bilansis arvele soetusmaksumusega ning sihtfinantseerimise summat kajastatakse bilansis kohustusena kui tulevaste perioodide tulu. Soetatud vara amortiseeritakse kuludesse ja sihtfinantseerimise kohustus tuludesse varaobjekti kasuliku eluea jooksul.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruande koostamisel on laekumised ja väljamaksed rühmitatud nende eesmärgi järgi äritegevuse, investeerimistegevuse ja finantseerimistegevuse rahavoogudeks.

Äritegevuse rahavoogude kajastamisel on kasutatud kaudset meetodit, mille puhul on äritegevuse rahavoogude leidmiseks korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste majandustehingute mõju, äritegevusega seotud varade ning lühiajaliste kohustuste saldode muutused ning investeerimis- ja finantseerimistegevusega seotud tulud ja kulud.

Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevad rahavood on kajastatud otsemeetodi kohaselt.

Lisa 2. Nõuded ostjatele

(kroonides)	31.12.2003	31.12.2002
Ostjatelt laekumata arved	306 505	230 599
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-5 181	0
Kokku	301 324	230 599

Miiä-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

Allkirjastatud identifitseerimiseks
"26" Märts 2004 a.

daum

Lisa 3. Maksunõuded ja –kohustused

Maksuliik	(kroonides)	31.12.2003 Kohustus	31.12.2002 Kohustus
Üksikisiku tulumaks		27 546	22 553
Sotsiaalmaks		48 430	37 839
Töötuskindlustusmakse		2 042	1 521
Kogumispension		1 119	610
Ettevõtte tulumaks		211	
Kokku		79 348	62 523

Lisa 4. Varud

Varude grupp	(kroonides)	31.12.2003	31.12.2002
Tooraine ja materjal		25 809	4 201
Ettemaksed tarnijatele		550	6 586
Kokku		26 359	10 787

Aastalõpu varude inventuuri käigus kajastati lao ülejääk, mis võeti arvele varudena.



Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

Allkirjastatud identifitseerimiseks
"dp" märts 2004 a.



Lisa 5. Materiaalne põhivara

(kroonides)	Maa ja ehitised	Masinad ja materiaalne seadmed	Muu põhivara	Kokku
Soetusmaksumus				
Soetusmaksumus seisuga 31.12.2002	5 938 265	2 234 127	1 049 206	9 221 598
Soetused ja parendused	166 193	1 304 019	29 050	1 499 262
Mahakandmised		-715 000		-715 000
Soetusmaksumus seisuga 31.12.2003	6 104 458	2 823 146	1 078 256	10 005 860
Akumuleeritud kulum				
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12.2002	754 614	2 177 628	966 499	3 898 741
Aruandeperioodi amortisatsioonikulu	237 540	154 835	43 472	435 847
Mahakandmised		715 000		715 000
Akumuleeritud kulum seisuga 31.12.2003	992 154	1 617 463	1 009 971	3 619 588
Jääkväärtus				
Jääkväärtus seisuga 31.12.2002	5 183 651	56 499	82 707	5 322 857
Jääkväärtus seisuga 31.12.2003	5 112 304	1 205 683	68 285	6 386 272

2003.a aastal lõpetati ambulatooriumisse surnukuuri ehitamine, millega suurendati hoonete maksumust 166 193 krooni võrra.

Täielikult amortiseerunud, kuid veel kasutuses olevate põhivarade soetusmaksumus seisuga 31.12.2003 oli 2 384 530 krooni.



Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

Allkirjastatud identifitseerimiseks
"26" märts 2004 a.

damuun7

Kapitalirendi korras soetatud põhivara

Ettevõtte on soetanud kapitalirendi korras varaobjekte järgmistes põhivara gruppides:

Materiaalse põhivara grupp	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
Masinad ja seadmed - Röntgenaparaat				
Soetusmaksumus 31.12.2003	-	1 159 019	-	1 159 019
Jääkmaksumus 31.12.2003	-	1 093 343	-	1 093 343

Lisa 6. Kapitalirent

Ettevõtte on rentnik. Kapitalirendi korras osteti ettevõttele uus röntgenaparatuur, mille maksumus oli 1 159 019 krooni.

Kohustuse lõppemine on 28.02.2009. Liisingulepingu sõlmimise hetkel oli intressimääraks 4,67%. Iga 6 kuu möödudes fikseeritakse uus intressimäär antud hetke Euro 6 kuu Euribor'i arvestades.

(kroonides)	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
Kohustus seisuga 31.12.2003	-	962 286	-	962 286
sh makseperiood alla 1 aasta	-	160 601	-	160 601
sh makseperiood 1 - 5 aastat	-	801 685	-	801 685
Aruandeperioodil makstud põhiosamaksed	-	196 773	-	196 773
Aruandeperioodil makstud intressid	-	16 292	-	16 292
Alusvaluuta	-	EUR	-	
Maksetähtjad	-	iga kuu 2,5%+ 6 kuu	-	
Keskmine intressimäär	-	Euribor	-	

Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

Lisa 7. Aktsiakapital

AS Räpina Haigla põhikirja alusel on miiniumkapital 4 000 000 krooni ja maksimumkapital 16 000 000 krooni. Väljastatud on 422 aktsiat nimiväärtusega 1 000 krooni ja 64 206 aktsiat nimiväärtusega 100 krooni.

Lisa 8. Müügitulu tegevusalade lõikes ja geograafiliste piirkondade lõikes

Tegevusala	(kroonides)	2003	2002
Meditisiiniline raviteenus		3 499 336	2 766 061
sh Eestis		3 499 336	2 766 061

Lisa 9. Müüdnud teenuste kulud

(kroonides)	2003	2002
Personalikulu	1 582 954	1 363 138
Materjalide, teenuste ostukulu	738 054	581 235
Põhivara kulum	273 673	527 580
Hoonete majandamiskulud	88 707	230 691
Transpordikulud	46 605	40 303
Mitmesugused tegevuskulud	29 845	62 761
Kokku	2 759 838	2 806 208



Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

Lisa 10. Üldhalduskulud

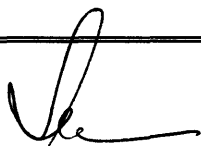
(kroonides)	2003	2002
Personalikulu	614 454	549 634
Materjalide, teenuste ostukulu	56 250	8 325
Põhivara kulum	96 498	54 692
Hoonete majandamiskulud	8 312	8 393
Transpordikulud	50 992	30 803
Mitmesugused tegevuskulud	56 988	43 138
Kokku	883 494	694 985

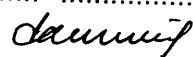
Lisa 11. Muud äritulud

(kroonides)	2003	2002
Kasum põhivara müügist ja likvideerimisest	0	4 178
Muud sissetulekud	37 275	56 390
Söökla teenused	55 839	56 569
Renditulu	116 100	109 531
Kokku	209 214	226 668

Lisa 12. Muud ärikulud

(kroonides)	2003	2002
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	4 957	0
Liitude maksud	15 230	9 640
Kahjud	3 241	671
Muud	62 421	131 926
Kokku	85 849	142 237


Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

Allkirjastatud identifitseerimiseks
"26" märts 2004 a.


Lisa 13. Sihtfinantseerimine

Kohalikult omavalitsuselt saadud sihtfinantseerimise toetust röntgenaparatuuri ostmiseks.

(kroonides)

Sihtfinantseerimise kohustuse saldo perioodi alguses	0
Aruandeaastal laekunud sihtfinantseerimine	200 000
Aruandeaastal kasutatud summad	200 000
Sihtfinantseerimise kohustuse saldo perioodi lõpus	0



Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees

oü AITRET

Reg. Nr. 10191550

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS AS RÄPINA HAIGLA AKTSIONÄRIDELE

Olen kontrollinud AS Räpina Haigla raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2003, perioodi 01.01.2003 – 31.12.2003 kasumiaruannet, rahavoogude aruannet, omakapitali muutuste aruannet ning aastaaruande lisasid. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2003.a. majandustulemuseks 36 823 krooni kahjumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2003 6 812 085 krooni, kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega õigesti ja õiglaselt AS Räpina Haigla finantsseisundit seisuga 31.12.2003 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tartus, 26.märtsil 2004


Aime Tammišaar

Vannutatud audiitor
tunnistus nr. 379

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003. aasta majandusaasta aruandele

AS Räpina Haigla juhatus on koostanud 2003.aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aruande.

Juhatus:

Miia-Kersti Sultsmann

juhatuse esimees

01.04.04.

Stepan Sahnjuk

juhatuse liige

01.04.04a

Taimi Randma

juhatuse liige

01.04.04

Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest, läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Nõukogu:

Tiia Kütt

nõukogu esimees

01.04.04

Peep Pree

nõukogu liige

01.04.04

Ester Enno

nõukogu liige

01.04.04.

Piret Jõgi

nõukogu liige

01.04.04.

Rein Kermes

nõukogu liige

01.04.04.



Miia-Kersti Sultsmann
Juhatuse esimees



AS RÄPINA HAIGLA

TATU MAAKOHTUS
RÄPINA HAIGLA
SISSEVÕETUD
25-08-2004

reg nr 10301412

AKTSIONÄRIDE KOOSOLEK

Võru mnt 1, arstide tuba

PROTOKOLL

03.juuni 2004 nr 2

Koosoleku algus kell 8.30 lõpp kell 9.30

Koosoleku juhatajaks valiti Inge Hirno
Kutsutud : juhatusesimees Miia- Kersti Sultsmann
Protokollija : Katrin Sakson

Osa võtsid aktsionärid : Inge Hirno, Piret Jõgi, Anne Kaldoja, Meelis Kaup, Rein Järvelill.
Puudus : Ines Osik

PÄEVAKORD :

1. 2003 Majandusaasta aruanne.

1. KUULATI

M.K.Sultsmann – teeb ülevaate majandusaastast.

I.Hirno – Kui palju on Haigekassa lepingujärgseid voodikohti?

M.K.Sultsmann – 10. kohta. Kuid hooldusravi järjekord on 6. kuud, mis ei ole normaalne ning seda peab Haigekassaga arutama.

Edasi toimus päevakorraväline arutelu.

OTSUSTATI

Kinnitada 2003. majandusaasta aruanne.

Poolt – 5 häält, vastu – ei ole, erapooletuid – ei ole.

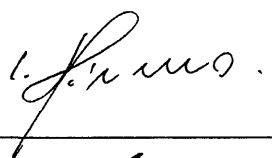
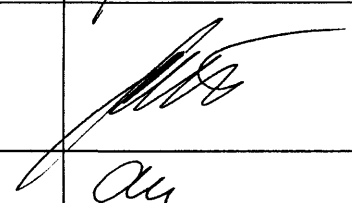
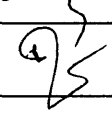
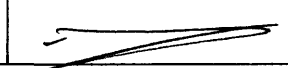
Inge Hirno
Koosoleku juhataja

Katrin Sakson
Protokollija

AS Räpina Haigla (äriregistri kood 10301412, asukoht Võru t. 1, -08- 2004
Räpina) 03. juunil 2004.a. aktsionäride üldkoosoleku protokollis lisa nr.

1

Koosolekul osalenud aktsionäride nimekiri

Aktsionäri nimi ja esindaja nimi	Aktsionärile kuuluvate aktsiate arv ja nimiväärtus ja aktsiatest tulenev häälte arv	Allkiri
Räpina vald, esindaja vastavalt Räpina Vallavalitsuse 27.12.2002 korraldusele nr 121 Inge Hirno	68 306 aktsiat 68 306 häält	
Värska vald, esindaja vastavalt Värska Vallavalitsuse 20.01.2003 korraldusele nr 12-K Rein Järvelill	100 aktsiat 100 häält	
Anne Kaldoja	5 aktsiat 5 häält	
Piret Jõgi	5 aktsiat 5 häält	
Ines Osik	5 aktsiat 5 häält	
Meelis Kaup	5 aktsiat 5 häält	
Kokku	68 426 häält	

Koosoleku juhataja: I. HirnoProtokollija: Kalvau

25-06-2004

.....

ÜLE KÜMNE PROTSENDI AKTSIAID OMAVATE AKTSIONÄRIDE
NIMEKIRI

Aktsionäri nimi	Aadress	Aktsia liik	Aktsia väärtus	Aktsia jknr	Aktsiate hulk	Aktsia oman- damise aeg
Räpina Vallavalitsus	Kooli 1 Räpina linn	A	100.-	1-21153	21153	01.07.1997
		A	100.-	21154-38460	17307	18.09.2000
		A	100.-	38461-40384	1923	17.09.1998
		A	100.-	40385-42308	1923	18.09.2000
		A	100.-	42309-52309	10000	11.12.2000
		A	100.-	52310-62310	10000	04.12.2000
		A	100.-	62311-63200	890	25.06.2002
		A	100.-	63201-64090	890	27.06.2002
		E	1000.-	1501-1922	422	01.07.1997

Aktsiate kohta aktsiatähti väljaantud ei ole.